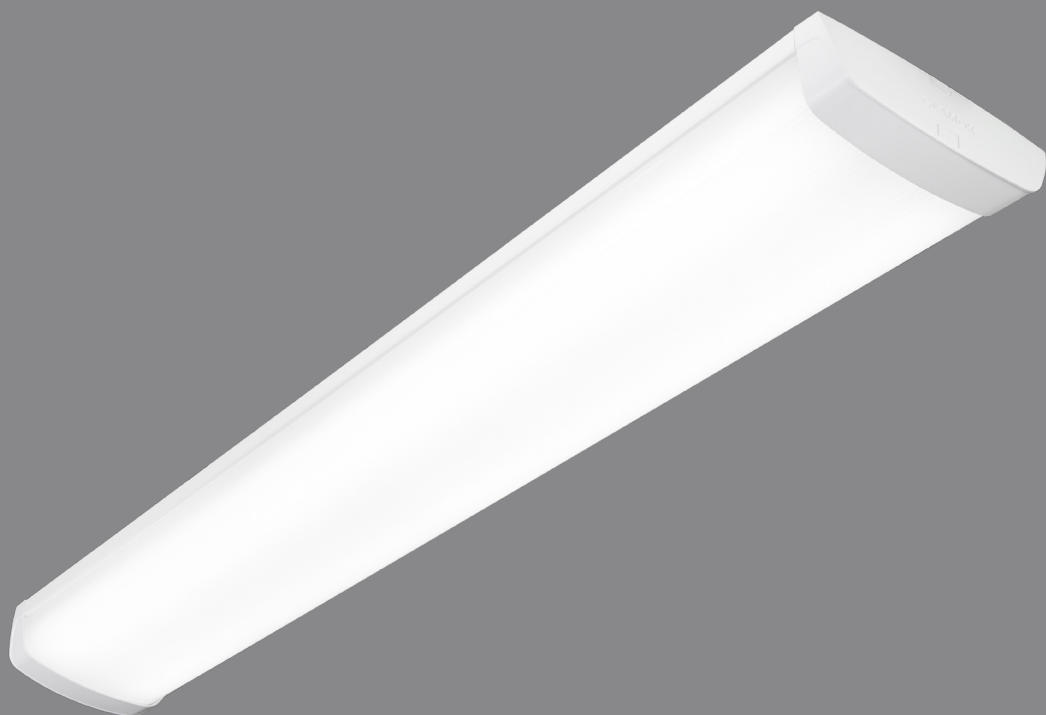




Glamox TL44-S G2 LED

User manual





English

Do not connect to a temporary electricity supply. This may damage the electronics.

Norsk

Tilslutt ikke armaturen til midlertidig byggestrøm. Dette kan skade elektronikken.

Svenska

Anslut inte armaturen till tillfällig byggström. Detta kan skada elektroniken.

Deutsch

Nicht an unsauberes Netz (Baustrom) anschliessen. Die elektronischen Bauteile können dadurch beschädigt werden.

Suomi

Älä kytke väliaikaiseen virtalähteeseen. Tämä voi vioittaa elektroniikkaa.

Eesti

Ära kasuta ajutist toiteahelat. See võib põhjustada vigastusi elektroonikale.

Nederlands

Sluit niet aan op een tijdelijke elektriciteitsvoorziening. Dit kan de elektronica beschadigen.

Dansk

Tilslut ikke armaturet til midlertidig byggestrøm. Dette kan skade elektronikken.



English

Our products are subject to the Directive 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) and should at the end of their lifespan always be collected separately and brought to the appropriate collection point in your community or region.

Norsk

Våre produkter er underlagt direktiv 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) og skal etter endt levetid leveres til mottak for slukt avfall eller til en forhandler av slukt avfall.

Svenska

Våra produkter omfattas av direktivet 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) och skall vid slutet av sin livsängd alltid samlas in och levereras till återvinningsstation i din kommun eller region.

Deutsch

Unsere Produkte unterliegen der Richtlinie 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) und sollten am Ende ihrer Lebensdauer immer getrennt gesammelt und an einem entsprechenden Sammelpunkt in Ihrer Gemeinde oder Region entsorgt werden.

Suomi

Tuote kuuluu elektronisten laitteiden jätteenkäsittelyä (WEEE) koskevan direktiivin 2012/19/EU piiriin ja elinkaaren lopussa oleva tuote tulee toimittaa asiaankuuluvaan keräyspisteeseen.

Eesti

Meie toodete kohta kohaldatakse 2012/19/EU WEEE (elektri-ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete) direktiivi ning nad peavad olema eluea lõppedes eraldi kokku kogutud ning toimetatud piirkonna jäätmete vastuvõtupunkti.

Nederlands

Onze producten zijn onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment -WEEE) en moeten aan het einde van hun levensduur apart ingezameld en naar het juiste inzamelpunt gebracht worden in uw gemeente of regio.

Dansk

Vores produkter er underlagt direktiv 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment -WEEE) og skal efter endt levetid leveres til modtagere for sådan type affald eller til en forhandler af sådan affald.



English

LED are sensitive to electrostatic discharge. Do not touch the surface of the LED module.

Norsk

LED er følsomme for statisk elektrisitet. Berør ikke overflaten på LED modulen.

Svenska

LED är känslig för elektrostatisk urladdning. Rör inte ytan på LED modulen.

Deutsch

LEDs sind empfindlich gegenüber elektrostatischer Entladung. Berühren Sie nicht die Oberfläche der LED-Module.

Suomi

LED-valonlähteet ovat herkkiä staattisille sähköpurkauksille. Älä kosketa LED-moduleja.

Eesti

LED on tundlik elektrostaatilise laengule. Palun ära puuduta leed-moodulit.

Nederlands

LEDs zijn gevoelig voor elektrostatische ontlading. Raak het oppervlak van de LED-module niet aan.

Dansk

LED er følsomt for statisk elektricitet. Rør ikke ved overfladen på LED modulet.



English

For further installation and maintenance guidance, please see the document "Installation and maintenance manual" enclosed with your product or on our web site.

Norsk

For ytterligere installasjons- og vedlikeholdsveiledning kan du lese dokumentet "Installation and maintenance manual" som følger med produktet, eller finnes på våre nettsider.

Svenska

För övriga installation och underhålls uppgifter, var vänlig se vårt dokument "Installation and maintenance manual" bifogat med er produkt, eller på vår hemsida.

Deutsch

Weitere Installations- und Wartungsweise finden Sie in dem Dokument "Installation and maintenance manual" zusammen mit ihrem Produkt auf unsere Webseite.

Suomi

Tarkeimmat asennus- ja huolto-ohjeet löytyvät tuotteen mukana toimitetusta ohjeesta sekä internetsivuiltamme.

Eesti

Lisainformatsiooni saamiseks vaata palun "Installation and maintenance manual", mis on kaasas valgustiga ning leitav ka meie koduleheküljelt.

Nederlands

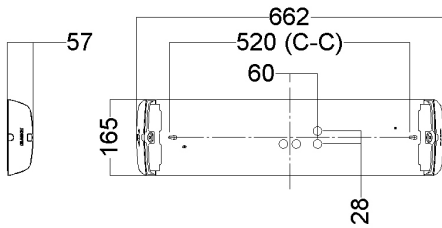
Voor verdere installatie en onderhoud, zie het document "Installation and maintenance manual" dat bij uw product is bijgesloten of kijk op onze website.

Dansk

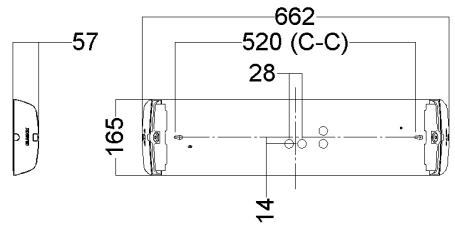
For yderlig information om installation og vedligeholdelse, se venligst dokumenterne på vores hjemmeside på det pågældende produkt.

TL44-S G2 LED

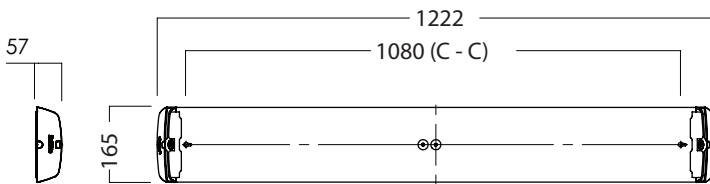
TL44-S G2 LED 2000



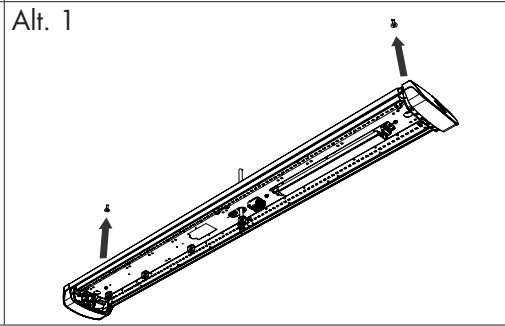
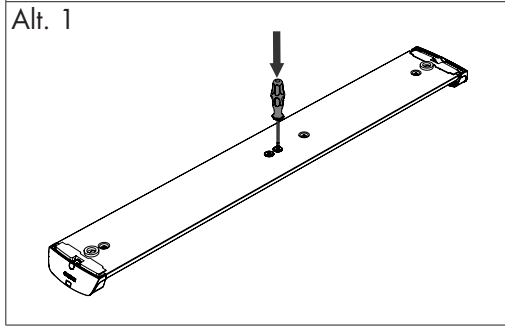
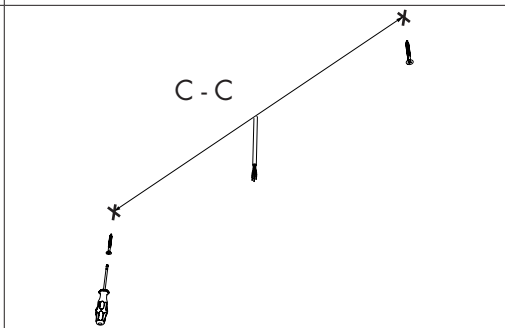
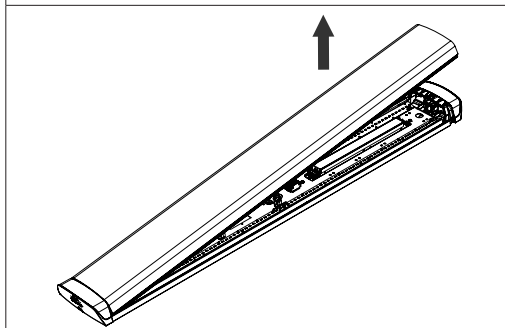
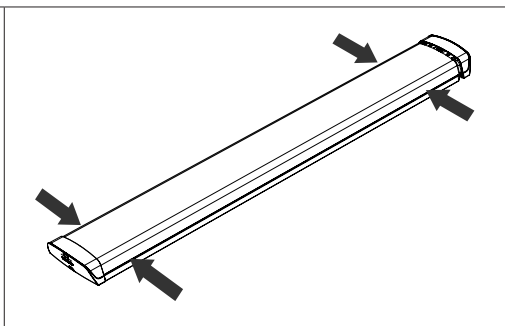
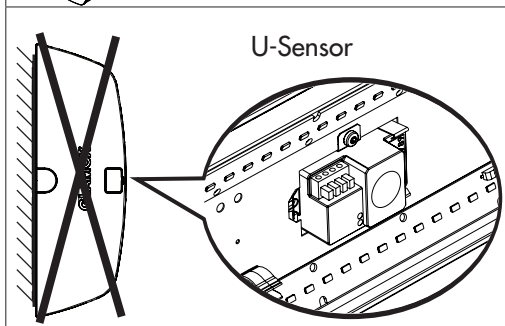
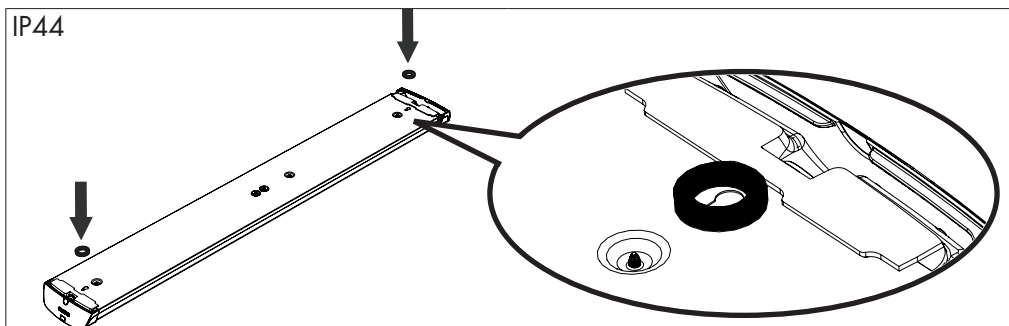
TL44-S G2 LED 2000 E



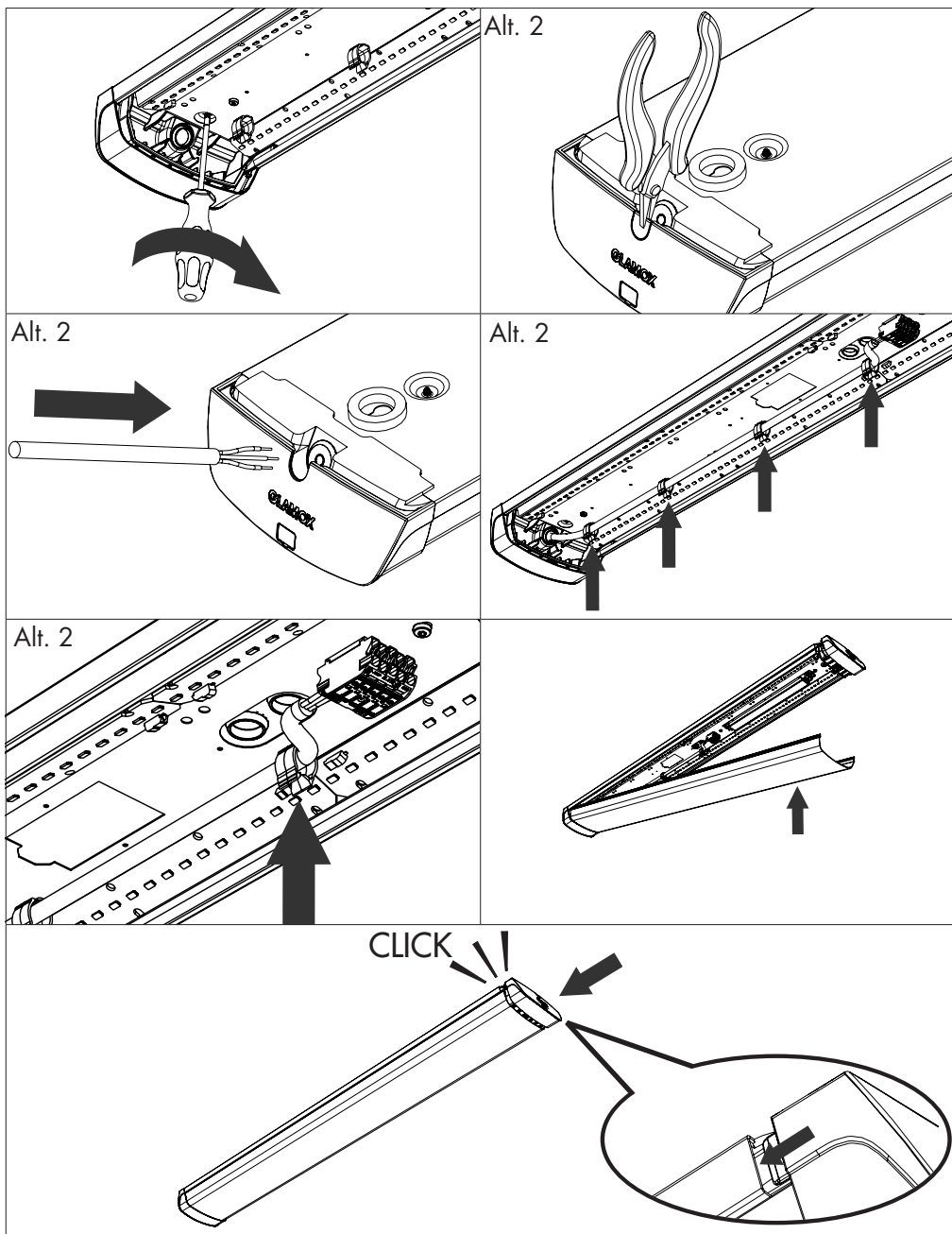
TL44-S G2 LED 3600



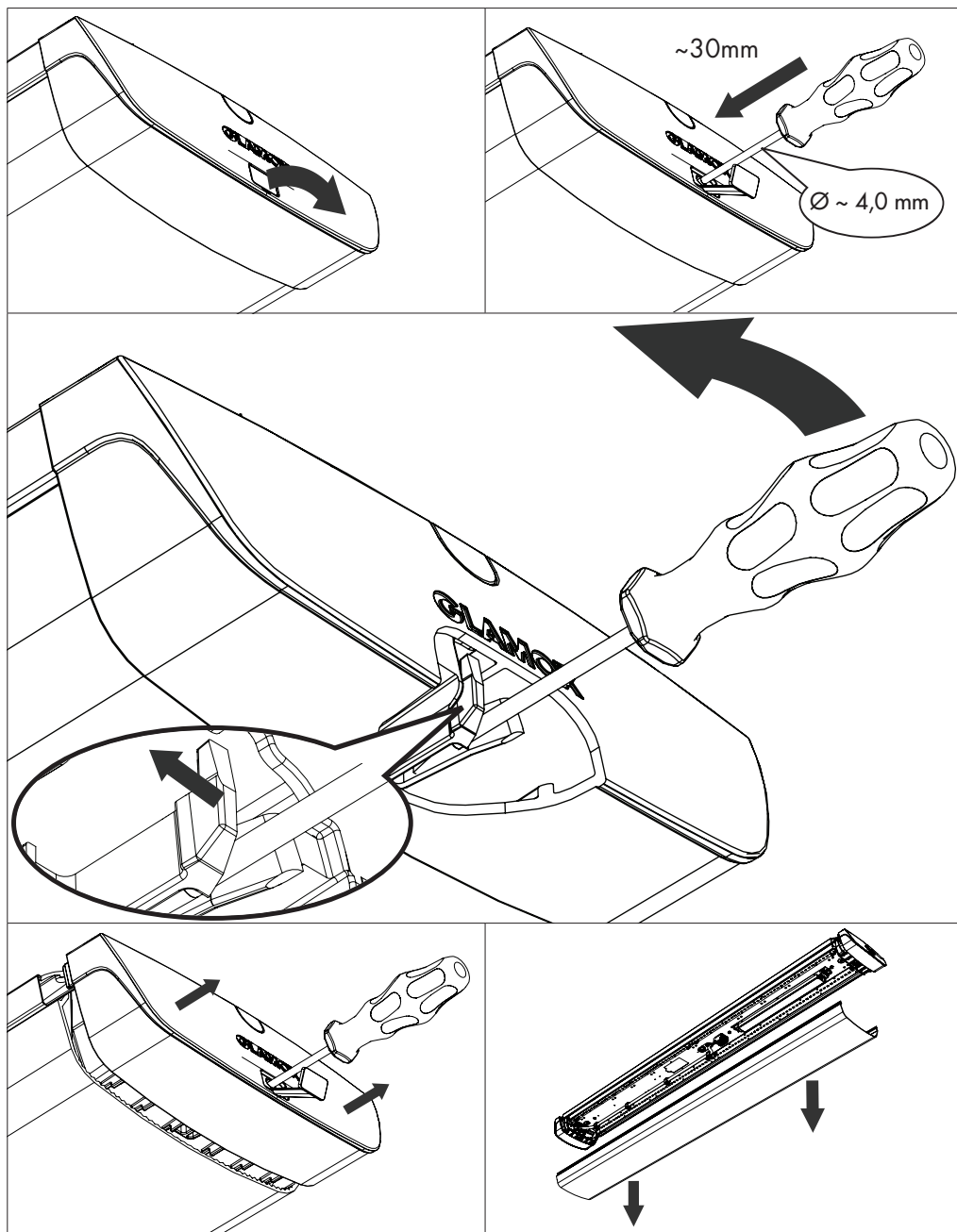
TL44-S G2 LED



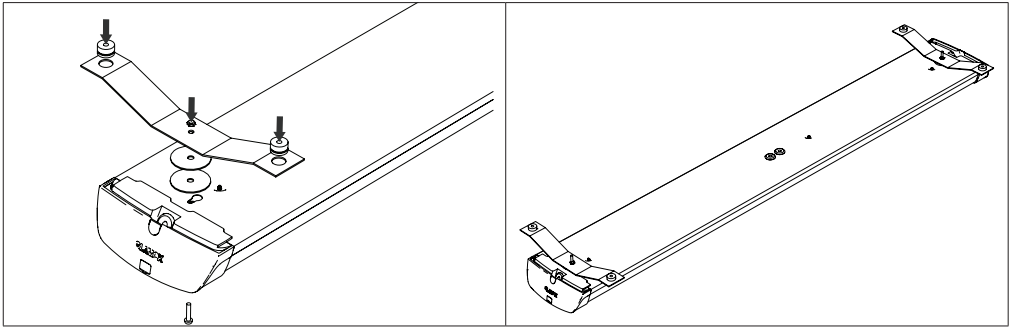
TL44-S G2 LED



TL44-S G2 LED

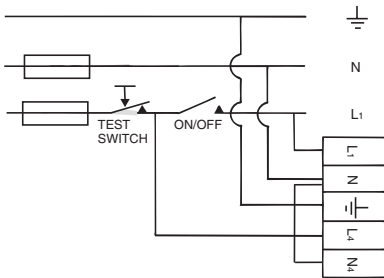


TL44-S G2 LED Air raid shelter bracket

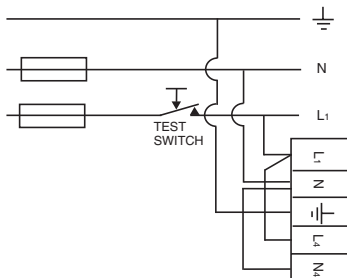


External wiring diagram

Connection emergency 1 pole switch



Connection emergency 2 pole switch



Glamox UB-sensor

Sensor configuration (English)

The master can switch on/off different types of load but have a limitation on 4 electronic ballast due to the inrush current. Use only one master.

Sensor konfigurasjon (Norsk)

Master armaturen kan slå av/på ulike typer last men har en begrensning på 4 elektroniske forkoplinger på grunn av høye startstrømmer på disse. Bruk kun en master.

Sensor konfiguration (Svenska)

Master armaturen kan slå på/stänga av olika typer av belastning men har en begränsning på 4 HF-don på grund av den höga startströmmen av dessa. Använd endast en master.

Deutsch

Die Masterleuchte kann weitere Leuchten an-/ausschalten oder Steuern, hat jedoch eine Beschränkung auf 4 EVG's aufgrund des Einschaltstroms. Verwenden Sie nur eine Master-Leuchte.

Suomi

Master-valaisin voi ohjata erilaisia valaisinkuormia päälle/pois. Ohjausryhmän koko on rajattu neljään elektroniseen liitäntälaitteeseen niiden sytystysvirtapiikin takia. Vain yksi sensori-valaisin/ohjauspiiri sallittu.

Anduri seadistus (Eesti)

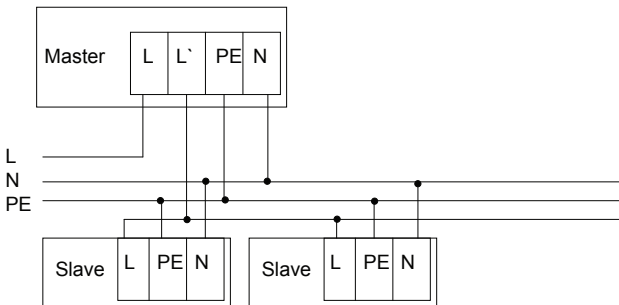
Juhtiv andur võib sisse/välja lülitada eri tüüpi koormusi, kuid käivitusvoolust tulenevalt on see piiratud kuni 4 elektroonse liiteseadmeni. Kasuta vaid ühte juhtivat andurit

Sensorconfiguratie (Nederlands)

De sensor kan master-slave gebruikt worden met een beperking van maximaal 4 drivers als gevolg van de inschakelstroom. Gebruik slechts één master.

Sensor-konfiguration (Dansk)

Masteren kan tænde og slukke flere armaturer men har en begrænsning på 4 elektroniske spoler pga. startstrøm. Brug kun en master.



Glamox UB-sensor

Detection area (English)

Sensor is based on microwaves that penetrates walls. The detection area can be reduced with the selection of the combinations on the DIP switches to match the required level for different applications.

Dekningsområdet (Norsk)

Sensoren er basert på microbølger som går igjennom lettvegger. Dekningsområdet kan begrenses ved å velge en kombinasjon på "DIP switch" som er forenelig med ønsket applikasjon.

Övervakningsområdet (Svenska)

Sensorn är baserad på mikrovågor som går igenom väggar. Detekteringsområdet kan begränsas genom att välja en kombination på "DIP-switch" som överensstämmer med önskade tillämpningar

I	●	●	●	100%
II	○	●	●	75%
III	○	●	○	50%
IV	○	○	●	25%
V	○	○	○	10%

I 2 3

on
●
○
off

I – 100%
II – 75 %
III – 50%
IV – 25% *
V – 10%

Erfassungsbereich (Deutsch)

Der Sensor basiert auf Mikrowellen, die auch Wände durchdringen. Die Empfindlichkeit des Sensors kann mittels Dip-Schalter eingestellt werden, zur Anpassung an verschiedene Anwendungen.

Havaintoalue (Suomi)

U-sensorin toiminta perustuu mikroaaltotekniikkaan. Mikroaalto läpäisevät myös ohuet seinämateriaalit (esim. kipsilevy), joten sensori havaitsee myös seinien toisella puolella tapahtuvan liikkeen. Sensorin herkkyyttä voidaan säätää DIP-kytkimien avulla, joten havaintoalue voidaan säätää sopivaksi erilaisia sovelluksia varten.

Tuvastamisala (Eesti)

Andur põhineb mikrolainetel, mis läbivad ka seinu. Tuvastamisala saab vähendada, valides mikolülite kombinatsiooni, mille reageerimistase sobib eri olukordadesse.

Detectiegebied (Nederlands)

De sensor is gebaseerd op microgolven, die ook door wanden heen gaan. Het detectiegebied kan worden gewijzigd door verschillende DIP-switch combinaties te selecteren, die overeenkomen met het gewenste bereik voor de toepassing.

Detektionsområde (Dansk)

Sensoren er baseret på mikrobølger, som trænger gennem vægge. Detektionsområdet kan reduceres ved valg af kombinationerne på DIP-afbryderne for at matche det krævende niveau for forskellige applikationer.

Delay time (English)

Delay time means the time period you would like to keep the lamps on after a person has left the detection area.

Tidsforsinkelse (Norsk)

Tidsforsinkelsen stiller den tiden det tar fra en person forlater dekningsområdet til lyset slår seg av.

Fördörjning (Svenska)

Fördörjning innebär den tidsperiod det tar för armaturerna att släckas efter det att en person lämnat detekterings-området.

I	●	●	●	5s
II	●	○	●	30s
III	●	○	○	1min
IV	○	●	●	5min
V	○	●	○	10min
VI	○	○	●	20min
VII	○	○	○	30min

I 2 3

on
●
○
off

I – Walk test mode
II – 30s
III – 1 minute
IV – 5 minutes
V – 10 minutes
VI – 20 minutes
VII – 30 minutes

Verzögerungszeit (Deutsch)

Die Verzögerungszeit definiert den Zeitraum nachdem die Leuchten sich ausschalten.

Viiveaika (Suomi)

Viiveajalla tarkoitetaan aikaa, jonka valaisin pysyy päällä sensorin viimeisen liikehavainnon jälkeen.

Väljalüümisae (Eesti)

Väljalüümisae on ajaperiood, mille jooksul lambid töötavad peale inimeste lahkumist tuvastamisalast.

Vertraging (Nederlands)

De vertraging is de periode, waarin de verlichting ingeschakeld blijft, nadat de persoon het detectiegebied heeft verlaten.

Forsinkelse (Dansk)

Tiden fra sidste bevægelse bliver registreret til armaturerne slukker.

Glamox UB-sensor

Daylight sensor (English)


The sensor contains a daylight sensor that keeps the lamps on when the brightness threshold is below a defined level. This application is not recommended and is turned off from factory.

Dagslyssensor (Norsk)

Sensoren har også innebygget en dagslys sensor som slukker lyset når totalen går over en definert nivå. Denne anbefales det ikke å benytte og denne er avslått fra fabrikk.


Dagsljussensor (Svenska)

Sensorn har en inbyggd dagsljussensor som släcker ljuset när totalen går över en definierad nivå. Användning av denna rekommenderas inte och den är bortkopplad från fabriken



I	●	●	●	Disable
II	○	●	●	50 Lux
III	○	●	○	20 Lux
IV	○	○	●	5 Lux
V	○	○	○	2 Lux

1 2 3

on
●
+

off
○

I – Disabled
II – 50 lux
III – 20 lux
IV – 5 lux
V – 2 lux

Tageslichtsensor (Deutsch)

Dieser Sensor (Dämmerungsschalter) schaltet die Lampen anhand des einfallenden Tageslichts und eines vordefinierten Helligkeitsniveaus. Bei der Werkseinstellung ist der Sensor ausgeschaltet.

Päivänvalosensori (Suomi)

U-sensori sisältää myös päivänvalosensorin, johon voi asettaa minimivalotason. Valotason alittuessa valaisin ei sammu, vaikka sensori ei havaitse liikettä havaintoalueella. Emme suosittele tämän toiminnon käyttämistä, joten se on oletusasetuksena kytketty pois päältä.

Päeavalgusandur (Eesti)

Andur sisaldab päeavalguse andurit, mis hoiab lambid sisselülitatuna, kui heleduse tase on alla määratud taseme.

Daglichtsensor (Nederlands)

De sensor bevat een daglichtsensor, de verlichting blijft branden totdat het daglicht boven een vooraf gedefinieerd niveau komt. Deze toepassing wordt niet aanbevolen en wordt uitgeschakeld in de fabrieksinstellingen.

Dagslyssensor (Dansk)

Sensoren indeholder en dagslyssensor, som holder armaturerne tændt, når lysniveauet er lavere end det definerede niveau. Denne applikation anbefales ikke og er slået fra ved levering.



Please visit our web site for contact information
www.glamox.com



Please refer to our website
for information about
our 5-year warranty.